

# YIBC Worship Service Song lyrics -20250727

## Your Grace Is Enough

私に満ちる主の恵み

Great is Your faithfulness, O God  
You wrestle with the sinner's heart  
神よ あなたの誠実さは偉大です  
罪人の心と格闘され

You lead us by still waters into mercy  
And nothing can keep us apart  
いこいのみぎわで  
私を憐れみへと導いてくださる  
私たちを引き離すものは何もない

(So) remember Your people  
Remember Your children  
あなたは あなたの民と  
あなたの子を覚えてください

Remember Your promise, O God  
交わした約束を守られる神、主よ

Your grace is enough  
Your grace is enough  
あなたの恵は十分です

Your grace is enough for me  
あなたの恵は私に十分です

Great is Your love and justice God  
You use the weak to lead the strong  
神よ、あなたの大きいなる愛と正義は  
弱い者に強き者を導かせる

You lead us in the song of Your salvation  
And all Your people sing along  
救いの歌で私たちを導かれ  
あなたの民は共に歌う

(So) remember Your people  
Remember Your children  
あなたは あなたの民と  
あなたの子を覚えてください

Remember Your promise, O God  
交わした約束を守られる神、主よ

Your grace is enough

Your grace is enough  
あなたの恵は十分です

Your grace is enough for me  
あなたの恵は私に十分です

(So) remember Your people  
Remember Your children  
あなたは あなたの民と  
あなたの子を覚えてください

Remember Your promise, O God  
交わした約束を守られる神、主よ

Your grace is enough  
Your grace is enough  
あなたの恵は十分です

Your grace is enough for me  
あなたの恵は私に十分です

Your grace is enough  
Heaven reaching down to us  
あなたは憐れみ深く  
天から私たちに手を差し伸べる

Your grace is enough for me  
罪人の私を受け入れ 赦してくださる

God, I see Your grace is enough  
I'm covered in Your love,  
神よ、あなたの恵みはすばらしい  
あなたの愛ゆえに私は生きられる

Your grace is enough for me  
神の恵みは私の上に溢れる

for me  
私の上に溢れる

## Blessed Be Your Name

御名が讃えられますように

Blessed be Your name  
In the land that is plentiful  
この豊かな地で  
御名がたたえられますように

Where Your streams  
of abundance flow  
Blessed be Your name

豊かに恵みが流れる場所で  
御名がたたえられますように

Blessed be Your name  
When I'm found in the desert place  
御名がたたえられますように  
乾いた不毛の地にあっても

Though I walk through the wilderness  
Blessed be Your name  
私が荒野を歩もうとも  
御名がたたえられますように

Ev'ry blessing You pour out I'll  
Turn back to praise  
あなたが注ぐ恵みのすべてを  
振り返りたたえます

When the darkness closes in, Lord  
Still I will say  
暗闇が迫り来る時も  
主よ、私は言います

Blessed be the name of the Lord  
Blessed be Your name  
主よ、あなたの御名が  
たたえられますように

Blessed be the name of the Lord  
Blessed be Your glorious name  
栄光の御名が  
たたえられますように

主の御名を  
Shu no mina wo  
ほめたたえます  
Hometataemasu

全地にあふれる  
Zenchi ni afureru  
その恵み  
Sono megumi

苦しみの中  
Ku-rushimi no naka  
歩く時も  
A-ruku toki-mo

荒野の道を  
A-rano no michi wo  
進む時も

Susumu toki mo

主の愛にふれるたび  
Shu no ai ni fureru tabi  
賛美に戻り  
Sanbi ni modori

暗闇の時にさえ  
Kurayami no toki ni sae  
歌い続けよう  
Utai tsuzukeyou

主の御名をたたえ  
Shu no mina wo tatae  
主の御名を  
Shu no mina wo

主の御名をほめよ  
Shu no mina wo homeyo  
栄光ある主の御名  
Eikou aru Shu no mina

You give and take away  
You give and take away  
あなたは与え  
あなたは取られる

My heart will choose to say  
"Lord, blessed be Your name"  
私の心は言います  
主よ、御名がたたえられますように

You give and take away  
You give and take away  
あなたは与え  
あなたは取られる

My heart will choose to say  
"Lord, blessed be Your name"  
私の心は言います  
主よ、御名がたたえられますように

Blessed be the name of the Lord  
Blessed be Your name  
主よ、あなたの御名が  
たたえられますように

Blessed be the name of the Lord  
Blessed be Your glorious name  
栄光の御名が  
たたえられますように

主の御名をたたえ  
Shu no mina wo tatae  
主の御名を  
Shu no mina wo

主の御名をほめよ  
Shu no mina wo homeyo  
栄光ある主の御名  
Eikou aru Shu no mina

## Jesus Strong And Kind

イエスは強く優しい方

Jesus said That if I thirst  
I should come to him  
イエスは言われた  
心渴く者は私のもとに来なさいと

No one else can satisfy  
I should come to him  
他の誰も渴きを満たせない  
イエスのもとへ行こう

Jesus said if I am weak  
I should come to him  
イエスは言われた  
弱っている者は  
私のもとへ来なさいと

No one else can be my strength  
I should come to him  
他の誰も私の力になれない  
イエスのもとに行こう

For the Lord is good and faithful  
He will keep us day and night  
主は良き真実な方  
昼も夜も私を支えてくださる

We can always run to Jesus  
いつでもイエスのもとへ  
走り寄る事ができる

Jesus strong and kind  
イエスは強く優しい方

イエスは言われた  
lesu wa iwareta  
ここにおいて  
koko ni oide

苦しいときは  
kurushii toki wa  
ここにおいて  
koko ni oide

主はどんなときにも  
Shu wa donna toki nimo  
私を守る  
watashi wo mamoru

誰より強い方  
dare yori tsuyoi kata  
優しい方  
yasashii kata

Jesus said If I am lost  
He will come to me  
イエスは言われた  
私が道に迷った時は来てくださると

And he showed me on that cross  
He will come to me  
そして十字架の上で示してくださった  
主は私の所に来てくださると

For the Lord is good and faithful  
He will keep us day and night  
主は良き真実な方  
昼も夜も私を支えてくださる

We can always run to Jesus  
いつでもイエスのもとへ  
走り寄る事ができる

Jesus strong and kind  
イエスは強く優しい方

Jesus strong and kind  
Jesus strong and kind  
イエスは強く優しい方

## Amazing Grace (My Chains Are Gone)

アメージンググレイス

Amazing grace!  
How sweet the sound  
that saved a wretch like me

驚くばかりの恵み なんと優美な響き  
私のような者までもが救われた

I once was lost, but now I'm found

Was blind but now I see

迷いさまよっていた私を神は助けられ  
見えなかった心の目が開かれました

'Twas grace that taught my heart to fear

And grace my fears relieved

神の恵みこそが畏れを教え  
私の心を解き放つ

How precious did that grace appear

The hour I first believed

初めて信じたその時の  
神の恵みはなんと尊いことか

My chains are gone I've been set free

罪の咎めが消え私は自由にされた

My God, my Savior has ransomed me

私の神、救い主が私の罪を負ってくださった

And like a flood, His mercy rains

Unending love, amazing grace

とめどなく湧き上がる神の恵み  
尽きることない神の愛 すばらしい恵み

危険をも畏をも 避け得たるは

Kiken omo wana omo sake etaru wa

恵みの御業と 言う他なし

Megumi no miwaza to iu hoka nashi

私の罪咎 あなたは自由に

Watashi no tsumi toga

Anata wa jiyu ni

限りのない愛 あふれる恵みよ

Kagiri no nai ai

Afureru megumi yo

My chains are gone I've been set free

My God, my Savior has ransomed me

罪の咎めが消え、私は自由にされた  
私の神、救い主が私の罪を負って下さった

And like a flood, His mercy rains

Unending love, amazing grace

めどなく湧き上がる神の恵み  
尽きることない神の愛、すばらしい恵み

When we've been there ten thousand years

Bright shining as the sun

たとえ 何万年経とうとも太陽のように光輝き

We've no less days to sing God's praise

Than when we've first begun

感謝と賛美が増し加えられる

Than when we've first begun

神への賛美を歌い始めた時よりも

## In Christ Alone

キリストにのみ

In Christ alone

My hope is found

キリストのみに私の希望はある

He is my light

My strength, my song

主こそ私の光、力、そして賛美

This Cornerstone

This solid Ground

この礎石、堅地は

Firm through the fiercest

Drought and storm

どんな日照りにも、嵐にも揺るがない

What heights of love

What depths of peace

なんと大きな愛 なんと深い平安

When fears are stilled

When strivings cease

恐れが静まり葛藤が終わるとき

My Comforter my All in All  
Here in the love of Christ, I stand  
私の慰め 私のすべて  
キリストの愛のうちに私は立つ

In Christ alone who took on flesh  
Fullness of God in helpless babe  
キリストのみが肉に宿られ  
この世に来られた神のみどりご

This gift of love and righteousness  
Scorned by the ones  
He came to save  
愛と義に満ちた 神の恵みは  
救いを受けるものたちに嘲られた

Till on that cross as Jesus died  
The wrath of God was satisfied  
十字架の上でイエスは死なれ  
神は怒りを収められた

For every sin on Him was laid  
Here in the death of Christ  
I live  
すべての罪を その身に背負われ  
キリストの死ゆえ 私は生きる

There in the ground, His body lay  
Light of the world by darkness slain  
地に横たえられた キリストの御身  
世の光を暗闇が死に追いやった

Then bursting forth in glorious Day  
Up from the grave, He rose again  
放たれた栄光と喜びの日に  
キリストは死からよみがえられた

And as He stands in victory  
Sin's curse has lost its grip on me  
主イエスの勝利によって  
私は罪の呪いから 解き放たれた

For I am His and He is mine  
私はキリストのもの  
キリストは私のもの

Bought with the precious blood of Christ  
尊いキリストの血は私を贖った

闇夜にさまよう  
Yami-yo ni samayou  
世界を照らして  
Se-kai wo tera-shite

輝く栄光  
Kaga-yaku eikou  
イエスのよみがえり  
lesu no yomiga-eri

主イエスの勝利に  
Shu lesu no shouri ni  
死のとげ折られて  
Shino toge orarete

尊い血潮は  
Toutoi chishio wa  
私を贖う  
Watashi wo aga-nau

No guilt in life no fear in death  
罪赦されたいのち 死に恐れはない

This is the power of Christ in me  
これが私の中のキリストの御力

From life's first cry to final breath  
この世に生を受けた時から最期の時まで

Jesus commands my destiny  
私のすべては 御手の中にある

No power of hell  
No scheme of man  
どんな罪の力や 人の企みさえも

Can ever pluck me from His hand  
私を主の御手から引き離すことはできない

Till He returns or calls me home  
キリストが再び来られるまで  
天に私を召すまで

Here in the power of Christ  
I'll stand  
キリストの御力のうちに私は立つ

No power of hell  
No scheme of man  
どんな罪の力や 人の企みさえも

Can ever pluck me from His hand  
私を主の御手から  
引き離すことはできない

Till He returns or calls me home  
キリストが再び来られるまで  
天に私を召すまで

Here in the power of Christ  
I'll stand  
キリストの御力のうちに私は立つ

Till He returns or calls me home  
キリストが再び来られるまで  
天に私を召すまで

Here in the power of Christ  
I'll stand  
キリストの御力のうちに私は立つ

## **Jesus Strong And Kind**

イエスは強く優しい方

For the Lord is good and faithful  
He will keep us day and night  
主は良き真実な方  
昼も夜も私を支えてくださる

We can always run to Jesus  
いつでもイエスのもとへ  
走り寄る事ができる

Jesus strong and kind  
イエスは強く優しい方

主はどんなときにも  
Shu wa donna toki nimo  
私を守る  
watashi wo mamoru

誰より強い方

dare yori tsuyoi kata  
優しい方  
yasashii kata  
優しい方  
yasashii kata